

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2020/2182

z 18. decembra 2020,

ktorým sa stanovuje konečná odpoveď v mene Únie o budúcom dovoze určitých chemikálií podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012 a ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie z 15. mája 2014, ktorým sa prijímajú rozhodnutia Únie o dovoze určitých chemikálií podľa uvedeného nariadenia

[oznámené pod číslom C(2020) 8977]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012 zo 4. júla 2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13 ods. 1 druhý a tretí pododsek,

po konzultácii s výborom zriadeným podľa článku 133 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES ⁽²⁾,

keďže

- (1) Rotterdamský dohovor o udeľovaní predbežného súhlasu po predchádzajúcom ohlásení na dovoz a vývoz vybraných nebezpečných chemických látok a prípravkov (ďalej len „dohovor“) sa vykonáva nariadením (EÚ) č. 649/2012. V súlade s uvedeným nariadením Komisia poskytuje sekretariátu dohovoru konečné alebo predbežné odpovede v mene Únie, pokiaľ ide o budúci dovoz všetkých chemikálií, ktoré podliehajú postupu udeľovania predbežného súhlasu po predchádzajúcom ohlásení (ďalej len „postup PIC“).
- (2) Na svojom deviatom zasadnutí, ktoré sa konalo od 29. apríla do 10. mája 2019 v Ženeve, sa konferencia zmluvných strán dohovoru dohodla na zaradení určitých chemikálií do prílohy III k dohovoru, čo znamená, že sa na ne začne uplatňovať postup PIC. Komisii bol 16. septembra 2019 zaslaný usmerňujúci dokument pre prijatie rozhodnutia o každej chemikálii so žiadosťou o rozhodnutie týkajúce sa budúceho dovozu danej chemikálie.
- (3) Do prílohy III k dohovoru bol doplnený forát ako pesticíd. Uvádzanie na trh a používanie forátu ako zložky prípravkov na ochranu rastlín sú podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ⁽³⁾ zakázané. Navyše podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 ⁽⁴⁾ je zakázané aj uvádzanie na trh a používanie forátu ako zložky biocídnych výrobkov. Na budúci dovoz forátu do Únie by sa preto nemal udeliť súhlas podľa Rotterdamského dohovoru.
- (4) Do prílohy III k dohovoru bol doplnený hexabromocyklododekán ako priemyselná chemikália. Výroba, uvádzanie na trh a používanie hexabromocyklododekánu sú podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 ⁽⁵⁾ zakázané. Na budúci dovoz hexabromocyklododekánu do Únie by sa preto nemal udeliť súhlas podľa Rotterdamského dohovoru.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 60.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1).

⁽⁵⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 z 20. júna 2019 o perzistentných organických látkach (Ú. v. EÚ L 169, 25.6.2019, s. 45).

- (5) Obchodný pentabromdifenyliéter (vrátane tetra- a pentabromdifenyliéteru), obchodný oktabromdifenyliéter (vrátane hexa- a heptabromdifenyliéteru) a kyselina perfluóroktánsulfónová, perfluóroktánsulfonáty, perfluóroktánsulfonamidy a perfluóroktánsulfonyly boli na šiestom zasadnutí konferencie zmluvných strán dohovoru zaradené do postupu PIC ako priemyselné chemikálie. Odpovede vzťahujúce sa na dovoz týchto chemikálií boli prijaté vo vykonávacom rozhodnutí Komisie z 15. mája 2014, ktorým sa prijímajú rozhodnutia Únie o dovoze určitých chemikálií podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012 ⁽⁶⁾.
- (6) Výroba, uvádzanie na trh a používanie obchodného pentabromdifenyliéteru (vrátane tetra- a pentabromdifenyliéteru) a obchodného oktabromdifenyliéteru (vrátane hexa- a heptabromdifenyliéteru) sú podľa nariadenia (EÚ) 2019/1021, s výhradou určitých výnimiek, zakázané. Súhlas podľa Rotterdamského dohovoru na budúci dovoz pentabromdifenyliéteru a obchodného oktabromdifenyliéteru do Únie by sa preto mal udeliť len po splnení určitých podmienok.
- (7) Podľa nariadenia (EÚ) 2019/1021 sú výroba, uvádzanie na trh a používanie kyseliny perfluóroktánsulfónovej, perfluóroktánsulfonátov, perfluóroktánsulfonamidov a perfluóroktánsulfonylov (PFOS), s výhradou určitých výnimiek, zakázané. Súhlas podľa Rotterdamského dohovoru na budúci dovoz PFOS do Únie by sa preto mal udeliť len po splnení určitých podmienok.
- (8) Keďže po prijatí vykonávacieho rozhodnutia z 15. mája 2014 došlo v Únii k vývoju v oblasti regulácie na základe nariadenia (EÚ) 2019/1021, uvedené rozhodnutie by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Odpovede vzťahujúce sa na dovoz forátu a hexabromocyklododekánú sú uvedené v prílohe I.

Článok 2

Príloha II k vykonávaciemu rozhodnutiu z 15. mája 2014, ktorým sa prijímajú rozhodnutia Únie o dovoze určitých chemikálií podľa nariadenia (EÚ) č. 649/2012, sa nahrádza prílohou II k tomuto rozhodnutiu.

V Bruseli 18. decembra 2020

Za Komisiu
Virginijus SINKEVIČIUS
člen Komisie

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ C 152, 20.5.2014, s. 2.

PRÍLOHA I

Odpoveď vzťahujúca sa na dovoz forátu



ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE



FORMULÁR NA ODPOVEĎ VZŤAHUJÚCU SA NA DOVOZ

Krajina:

Európska únia

Členské štáty: Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Taliansko.

Spojené kráľovstvo – Spojené kráľovstvo vystúpilo z Európskej únie k 1. februáru 2020. Počas prechodného obdobia, ktoré sa končí 31. decembra 2020 (pokiaľ sa nepredĺži), sa právo Únie, až na niekoľko obmedzených výnimiek, naďalej uplatňuje aj na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve, pričom každý odkaz na členské štáty v práve Únie sa chápe ako odkaz zahŕňajúci Spojené kráľovstvo.

ODDIEL 1 IDENTITA CHEMIKÁLIE

- 1.1. Všeobecný názov forát
- 1.2. Číslo CAS 298-02-2
- 1.3. Kategória
- pesticíd
 - priemyselná chemikália
 - veľmi nebezpečný pesticídny prípravok

ODDIEL 2 ÚDAJ TÝKAJÚCI SA PREDCHÁDZAJÚCEJ ODPOVEDE, AK JE K DISPOZÍCII

- 2.1. Toto je prvá odpoveď vzťahujúca sa na dovoz tejto chemikálie v danej krajine.
- 2.2. Toto je zmena predchádzajúcej odpovede.
Dátum vydania predchádzajúcej odpovede:

ODDIEL 3 ODPOVEĎ VZŤAHUJÚCA SA NA DOVOZ V BUDÚCNOSTI

- Konečné rozhodnutie (vyplňte oddiel 4) ALEBO Predbežná odpoveď (vyplňte oddiel 5)

ODDIEL 4 KONEČNÉ ROZHODNUTIE PODĽA VNÚTROŠTÁTNYCH PRÁVNÝCH PREDPISOV ALEBO SPRÁVNÝCH OPATRENÍ**4.1. Nesúhlas s dovozom**

Je súčasne zakázaný aj dovoz danej chemikálie zo všetkých zdrojov?
 Áno Nie

Je súčasne zakázaná aj vnútroštátna výroba danej chemikálie na použitie v danej krajine?
 Áno Nie

4.2. Súhlas s dovozom**4.3. Súhlas s dovozom iba za stanovených podmienok**

Stanovené podmienky sú:

Sú podmienky dovozu chemikálie rovnaké pre všetky zdroje dovozu?
 Áno Nie

Sú podmienky týkajúce sa vnútroštátnej výroby chemikálie určenej na použitie v danej krajine rovnaké ako vo všetkých prípadoch jej dovozu?
 Áno Nie

4.4. Vnútroštátny právny predpis alebo správne opatrenie, z ktorého vychádza konečné rozhodnutie

Opis vnútroštátneho právneho predpisu alebo správneho opatrenia:

V Únii je zakázané uvádzať na trh alebo používať prípravky na ochranu rastlín obsahujúce forát, keďže táto účinná látka nebola schválená podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1).

Okrem toho je zakázané sprístupňovať na trhu alebo používať biocídne výrobky obsahujúce forát, keďže táto účinná látka nebola schválená podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1).

ODDIEL 5 PREDBEŽNÁ ODPOVEĎ**5.1. Nesúhlas s dovozom**

Je súčasne zakázaný aj dovoz danej chemikálie zo všetkých zdrojov?
 Áno Nie

Je súčasne zakázaná aj vnútroštátna výroba danej chemikálie na použitie v danej krajine?
 Áno Nie

5.2. Súhlas s dovozom**5.3. Súhlas s dovozom iba za stanovených podmienok**

Stanovené podmienky sú:

Sú podmienky dovozu chemikálie rovnaké pre všetky zdroje dovozu?
 Áno Nie

Sú podmienky týkajúce sa vnútroštátnej výroby chemikálie určenej na použitie v danej krajine rovnaké ako vo všetkých prípadoch jej dovozu? Áno Nie

5.4. Údaj týkajúci sa aktívneho posudzovania s cieľom dosiahnuť konečné rozhodnutie

Je konečné rozhodnutie predmetom aktívneho posudzovania? Áno Nie

5.5. Informácie alebo pomoc potrebné na prijatie konečného rozhodnutia

Od sekretariátu sa požadujú tieto dodatočné informácie:

Od krajiny, ktorá oznámila konečné regulačné opatrenie, sa požadujú tieto dodatočné informácie:

Na vyhodnotenie chemikálie sa od sekretariátu požaduje táto pomoc:

ODDIEL 6 RELEVANTNÉ DODATOČNÉ INFORMÁCIE, KTORÉ MÔŽU ZAHŔŇAŤ ODPOVEDE NA TIETO OTÁZKY:

Je táto chemikália v súčasnosti zaregistrovaná v danej krajine? Áno Nie

Vyrába sa táto chemikália v danej krajine? Áno Nie

Ak je odpoveď na jednu z týchto otázok áno:

Je určená na použitie v danej krajine? Áno Nie

Je určená na vývoz? Áno Nie

Iné poznámky

V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1), ktorým sa v Únii vykonáva Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok OSN, je forát klasifikovaný ako:

Akútna tox. 2* – H300 – Smrteľný po požití.

Akútna tox. 1 – H310 – Smrteľný pri kontakte s pokožkou.

Akútna vodná tox. 1 – H400 – Veľmi toxický pre vodné organizmy.

Chronická vodná tox. 1 – H410 – Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

(* = Táto klasifikácia sa považuje za minimálnu klasifikáciu)

ODDIEL 7 POVERENÝ VNÚTROŠTÁTNY ORGÁN

Inštitúcia	Európska komisia, Generálne riaditeľstvo pre životné prostredie
Adresa	Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels, Belgicko
Meno zodpovednej osoby	Dr. Juergen Helbig
Pracovné zaradenie zodpovednej osoby	koordinátor medzinárodnej politiky v oblasti chemických látok
Telefón	+32 22988521
Fax	+32 22967616
E-mailová adresa	Juergen.Helbig@ec.europa.eu

Dátum, podpis zástupcu povereného vnútroštátneho orgánu a odtlačok úradnej pečiatky:

VYPLNENÝ FORMULÁR ZAŠLITE NA ADRESU:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
I – 00100 Rome, Italy
Tel.: +39 0657053441
Fax: +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ALEBO

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH – 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Tel.: +41 229178177
Fax: +41 229178082
E-mail: pic@pic.int

Odpoveď vzťahujúca sa na dovoz hexabromocyklododekánu**ROTTERDAM CONVENTION**

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE

**FORMULÁR NA ODPOVEĎ VZŤAHUJÚCU SA NA DOVOZ****Krajina:****Európska únia**

Členské štáty: Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Taliansko.

Spojené kráľovstvo – Spojené kráľovstvo vystúpilo z Európskej únie k 1. februáru 2020. Počas prechodného obdobia, ktoré sa končí 31. decembra 2020 (pokiaľ sa nepredĺži), sa právo Únie, až na niekoľko obmedzených výnimiek, naďalej uplatňuje aj na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve, pričom každý odkaz na členské štáty v práve Únie sa chápe ako odkaz zahŕňajúci Spojené kráľovstvo.

ODDIEL 5 PREDBEŽNÁ ODPOVEĎ**5.1. Nesúhlas s dovozom**

Je súčasne zakázaný aj dovoz danej chemikálie zo všetkých zdrojov? Áno Nie

Je súčasne zakázaná aj vnútroštátna výroba danej chemikálie na použitie v danej krajine? Áno Nie

5.2. Súhlas s dovozom**5.3. Súhlas s dovozom iba za stanovených podmienok**

Stanovené podmienky sú:

Sú podmienky dovozu chemikálie rovnaké pre všetky zdroje dovozu? Áno Nie

Sú podmienky týkajúce sa vnútroštátnej výroby chemikálie určenej na použitie v danej krajine rovnaké ako vo všetkých prípadoch jej dovozu? Áno Nie

5.4. Údaj týkajúci sa aktívneho posudzovania s cieľom dosiahnuť konečné rozhodnutie

Je konečné rozhodnutie predmetom aktívneho posudzovania? Áno Nie

5.5. Informácie alebo pomoc potrebné na prijatie konečného rozhodnutia

Od sekretariátu sa požadujú tieto dodatočné informácie:

Od krajiny, ktorá oznámila konečné regulačné opatrenie, sa požadujú tieto dodatočné informácie:

Na vyhodnotenie chemikálie sa od sekretariátu požaduje táto pomoc:

ODDIEL 6 RELEVANTNÉ DODATOČNÉ INFORMÁCIE, KTORÉ MÔŽU ZAHŔŇAŤ ODPOVEDE NA TIETO OTÁZKY:

Je táto chemikália v súčasnosti zaregistrovaná v danej krajine? Áno Nie

Vyrába sa táto chemikália v danej krajine? Áno Nie

Ak je odpoveď na jednu z týchto otázok áno:

Je určená na použitie v danej krajine? Áno Nie

Je určená na vývoz? Áno Nie

Iné poznámky

V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1), ktorým sa v Únii vykonáva Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok OSN, je hexabromocyklododekán klasifikovaný ako:

Repro. 2 – H361 – Podozrenie, že spôsobuje poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa.

Lakt. – H362 – Môže spôsobiť poškodenie u dojčených detí.

ODDIEL 7 POVERENÝ VNÚTROŠTÁTNY ORGÁN

Inštitúcia	Európska komisia, Generálne riaditeľstvo pre životné prostredie
Adresa	Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels, Belgicko
Meno zodpovednej osoby	Dr. Juergen Helbig
Pracovné zaradenie zodpovednej osoby	koordinátor medzinárodnej politiky v oblasti chemických látok
Telefón	+32 22988521
Fax	+32 22967616
E-mailová adresa	Juergen.Helbig@ec.europa.eu

Dátum, podpis zástupcu povereného vnútroštátneho orgánu a odtlačok úradnej pečiatky: _____

VYPLNENÝ FORMULÁR ZAŠLITE NA ADRESU:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
I – 00100 Rome, Italy
Tel.: +39 0657053441
Fax: +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ALEBO

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH – 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Tel.: +41 229178177
Fax: +41 229178082
E-mail: pic@pic.int

PRÍLOHA II

Odpoveď vzťahujúca sa na dovoz obchodného pentabromdifenyliéteru



ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE



FORMULÁR NA ODPOVEĎ VZŤAHUJÚCU SA NA DOVOZ

Krajina:

Európska únia

Členské štáty: Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Taliansko.

Spojené kráľovstvo – Spojené kráľovstvo vystúpilo z Európskej únie k 1. februáru 2020. Počas prechodného obdobia, ktoré sa končí 31. decembra 2020 (pokiaľ sa nepredĺži), sa právo Únie, až na niekoľko obmedzených výnimiek, naďalej uplatňuje aj na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve, pričom každý odkaz na členské štáty v práve Únie sa chápe ako odkaz zahŕňajúci Spojené kráľovstvo.

ODDIEL 1 IDENTITA CHEMIKÁLIE

- 1.1. **Všeobecný názov** Obchodný pentabromdifenyliéter vrátane:
— tetrabromdifenyliéteru
– pentabromdifenyliéteru
- 1.2. **Číslo CAS** 40088-47-9 – tetrabromdifenyliéter
32534-81-9 – pentabromdifenyliéter
- 1.3. **Kategória**
- pesticíd
 - priemyselná chemikália
 - veľmi nebezpečný pesticídny prípravok

ODDIEL 2 ÚDAJ TÝKAJÚCI SA PREDCHÁDZAJÚCEJ ODPOVEDE, AK JE K DISPOZÍCII

- 2.1. Toto je prvá odpoveď vzťahujúca sa na dovoz tejto chemikálie v danej krajine.
- 2.2. Toto je zmena predchádzajúcej odpovede.
Dátum vydania predchádzajúcej odpovede: ...18. júna 2014

ODDIEL 3 ODPOVEĎ VZŤAHUJÚCA SA NA DOVOZ V BUDÚCNOSTI

- Konečné rozhodnutie (vyplňte oddiel 4)** ALEBO **Predbežná odpoveď (vyplňte oddiel 5)**

ODDIEL 4 KONEČNÉ ROZHODNUTIE PODĽA VNÚTROŠTÁTNYCH PRÁVNÝCH PREDPISOV ALEBO SPRÁVNÝCH OPATRENÍ**4.1. Nesúhlas s dovozom**

Je súčasne zakázaný aj dovoz danej chemikálie zo všetkých zdrojov? Áno Nie

Je súčasne zakázaná aj vnútroštátna výroba danej chemikálie na použitie v danej krajine? Áno Nie

4.2. Súhlas s dovozom**4.3. Súhlas s dovozom iba za stanovených podmienok**

Stanovené podmienky sú:

Podľa nariadenia (EÚ) 2019/1021 je uvádzanie na trh a používanie obchodného pentabromdifenyléteru povolené len v súlade so smernicou 2011/65/EÚ, a to s uplatnením týchto ustanovení:
 Dovoz obchodného pentabromdifenyléteru je povolený len na uvádzanie na trh a používanie v kábloch alebo náhradných dieloch určených na opravu, opätovné použitie, modernizáciu funkcií alebo zvýšenie kapacity:

- a) elektrických a elektronických zariadení (EEZ) uvedených na trh pred 1. júlom 2006;
- b) zdravotníckych pomôcok uvedených na trh pred 22. júlom 2014;
- c) diagnostických zdravotníckych pomôcok *in vitro* uvedených na trh pred 22. júlom 2016;
- d) monitorovacích a kontrolných prístrojov uvedených na trh pred 22. júlom 2014;
- e) priemyselných monitorovacích a kontrolných prístrojov uvedených na trh pred 22. júlom 2017;
- f) všetkých ostatných EEZ, ktoré nepatrili do rozsahu pôsobnosti smernice 2002/95/ES a ktoré sa uviedli na trh pred 22. júlom 2019;
- g) EEZ, na ktoré sa vzťahovala výnimka a ktoré boli uvedené na trh pred skončením platnosti tejto výnimky, pokiaľ sa to týka konkrétnej výnimky.

Náhradné diely sa vymedzujú ako oddelená časť EEZ, ktorou možno nahradiť niektorú časť EEZ. EEZ bez tejto svojej časti nemôže fungovať na pôvodný účel. Funkčnosť EEZ sa obnoví alebo sa zlepší, keď sa táto časť nahradí náhradným dielom.

Sú podmienky dovozu chemikálie rovnaké pre všetky zdroje dovozu? Áno Nie

Sú podmienky týkajúce sa vnútroštátnej výroby chemikálie určenej na použitie v danej krajine rovnaké ako vo všetkých prípadoch jej dovozu? Áno Nie

4.4. Vnútroštátny právny predpis alebo správne opatrenie, z ktorého vychádza konečné rozhodnutie

Opis vnútroštátneho právneho predpisu alebo správneho opatrenia:

Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 z 20. júna 2019 o perzistentných organických látkach (Ú. v. EÚ L 169, 25.6.2019, s. 45) sú výroba, uvádzanie na trh a používanie tetra-bromdifenyléteru a pentabromdifenyléteru v Únii, s výhradou určitých výnimiek, zakázané.

ODDIEL 5 PREDBEŽNÁ ODPOVEĎ**5.1. Nesúhlas s dovozom**

Je súčasne zakázaný aj dovoz danej chemikálie zo všetkých zdrojov? Áno Nie

Je súčasne zakázaná aj vnútroštátna výroba danej chemikálie na použitie v danej krajine? Áno Nie

5.2. Súhlas s dovozom**5.3. Súhlas s dovozom iba za stanovených podmienok**

Stanovené podmienky sú:

Sú podmienky dovozu chemikálie rovnaké pre všetky zdroje dovozu? Áno Nie

Sú podmienky týkajúce sa vnútroštátnej výroby chemikálie určenej na použitie v danej krajine rovnaké ako vo všetkých prípadoch jej dovozu? Áno Nie

5.4. Údaj týkajúci sa aktívneho posudzovania s cieľom dosiahnuť konečné rozhodnutie

Je konečné rozhodnutie predmetom aktívneho posudzovania? Áno Nie

5.5. Informácie alebo pomoc potrebné na prijatie konečného rozhodnutia

Od sekretariátu sa požadujú tieto dodatočné informácie:

Od krajiny, ktorá oznámila konečné regulačné opatrenie, sa požadujú tieto dodatočné informácie:

Na vyhodnotenie chemikálie sa od sekretariátu požaduje táto pomoc:

ODDIEL 6 RELEVANTNÉ DODATOČNÉ INFORMÁCIE, KTORÉ MÔŽU ZAHŔŇAŤ ODPOVEDE NA TIETO OTÁZKY:

Je táto chemikália v súčasnosti zaregistrovaná v danej krajine? Áno Nie

Vyrába sa táto chemikália v danej krajine? Áno Nie

Ak je odpoveď na jednu z týchto otázok áno:

Je určená na použitie v danej krajine? Áno Nie

Je určená na vývoz? Áno Nie

Iné poznámky

V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1), ktorým sa v Únii vykonáva Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok OSN, je pentabromdifenyléter klasifikovaný ako:

Lakt. – H362 – Môže spôsobiť poškodenie u dojčených detí.

STOT RE 2 * – H373 – Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

Akútna vodná tox. 1 – H400 – Veľmi toxický pre vodné organizmy.

Chronická vodná tox. 1 – H410 – Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

(* = Táto klasifikácia sa považuje za minimálnu klasifikáciu)

ODDIEL 7 POVERENÝ VNÚTROŠTÁTNY ORGÁN

Inštitúcia	Európska komisia, Generálne riaditeľstvo pre životné prostredie
Adresa	Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels, Belgicko
Meno zodpovednej osoby	Dr. Juergen Helbig
Pracovné zaradenie zodpovednej osoby	koordinátor medzinárodnej politiky v oblasti chemických látok
Telefón	+32 22988521
Fax	+32 22967616
E-mailová adresa	Juergen.Helbig@ec.europa.eu

Dátum, podpis zástupcu povereného vnútroštátneho orgánu a odtlačok úradnej pečiatky:

VYPLNENÝ FORMULÁR ZAŠLITE NA ADRESU:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
I – 00100 Rome, Italy
Tel.: +39 0657053441
Fax: +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ALEBO

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH – 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Tel.: +41 229178177
Fax: +41 229178082
E-mail: pic@pic.int

Odpoveď vzťahujúca sa na dovoz obchodného oktabrómdifenyléteru



ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE



FORMULÁR NA ODPOVEĎ VZŤAHUJÚCU SA NA DOVOZ

Krajina:

Európska únia

Členské štáty: Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Taliansko.

Spojené kráľovstvo – Spojené kráľovstvo vystúpilo z Európskej únie k 1. februáru 2020. Počas prechodného obdobia, ktoré sa končí 31. decembra 2020 (pokiaľ sa nepredĺži), sa právo Únie, až na niekoľko obmedzených výnimiek, naďalej uplatňuje aj na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve, pričom každý odkaz na členské štáty v práve Únie sa chápe ako odkaz zahŕňajúci Spojené kráľovstvo.

ODDIEL 1 IDENTITA CHEMIKÁLIE

- 1.1. **Všeobecný názov** Obchodný oktabrómdifenyléter vrátane:
— hexabrómdifenyléteru
— heptabrómdifenyléteru
- 1.2. **Číslo CAS** 36483-60-0 – hexabrómdifenyléter
68928-80-3 – heptabrómdifenyléter
- 1.3. **Kategória**
- pesticíd
 - priemyselná chemikália
 - veľmi nebezpečný pesticídny prípravok

ODDIEL 2 ÚDAJ TÝKAJÚCI SA PREDCHÁDZAJÚCEJ ODPOVEDE, AK JE K DISPOZÍCII

- 2.1. Toto je prvá odpoveď vzťahujúca sa na dovoz tejto chemikálie v danej krajine.
- 2.2. Toto je zmena predchádzajúcej odpovede.
Dátum vydania predchádzajúcej odpovede: ... 18. júna 2014

ODDIEL 3 ODPOVEĎ VZŤAHUJÚCA SA NA DOVOZ V BUDÚCNOSTI

- Konečné rozhodnutie (vyplňte oddiel 4)** ALEBO **Predbežná odpoveď (vyplňte oddiel 5)**

ODDIEL 4 KONEČNÉ ROZHODNUTIE PODĽA VNÚTROŠTÁTNYCH PRÁVNÝCH PREDPISOV ALEBO SPRÁVNÝCH OPATRENÍ**4.1. Nesúhlas s dovozom**

Je súčasne zakázaný aj dovoz danej chemikálie zo všetkých zdrojov? Áno Nie

Je súčasne zakázaná aj vnútroštátna výroba danej chemikálie na použitie v danej krajine? Áno Nie

4.2. Súhlas s dovozom**4.3. Súhlas s dovozom iba za stanovených podmienok**

Stanovené podmienky sú:

Podľa nariadenia (EÚ) 2019/1021 je uvádzanie na trh a používanie obchodného oktabrómdifenyléteru povolené len v súlade so smernicou 2011/65/EÚ, a to s uplatnením týchto ustanovení:
 Dovoz obchodného oktabrómdifenyléteru je povolený len na uvádzanie na trh a používanie v kábloch alebo náhradných dieloch určených na opravu, opätovné použitie, modernizáciu funkcií alebo zvýšenie kapacity:

- elektrických a elektronických zariadení (EEZ) uvedených na trh pred 1. júlom 2006;
- zdravotníckych pomôcok uvedených na trh pred 22. júlom 2014;
- diagnostických zdravotníckych pomôcok *in vitro* uvedených na trh pred 22. júlom 2016;
- monitorovacích a kontrolných prístrojov uvedených na trh pred 22. júlom 2014;
- priemyselných monitorovacích a kontrolných prístrojov uvedených na trh pred 22. júlom 2017;
- všetkých ostatných EEZ, ktoré nepatrili do rozsahu pôsobnosti smernice 2002/95/ES a ktoré sa uviedli na trh pred 22. júlom 2019;
- EEZ, na ktoré sa vzťahovala výnimka a ktoré boli uvedené na trh pred skončením platnosti tejto výnimky, pokiaľ sa to týka konkrétnej výnimky.

Náhradné diely sa vymedzujú ako oddelená časť EEZ, ktorou možno nahradiť niektorú časť EEZ. EEZ bez tejto svojej časti nemôže fungovať na pôvodný účel. Funkčnosť EEZ sa obnoví alebo sa zlepší, keď sa táto časť nahradí náhradným dielom.

Sú podmienky dovozu chemikálie rovnaké pre všetky zdroje dovozu? Áno Nie

Sú podmienky týkajúce sa vnútroštátnej výroby chemikálie určenej na použitie v danej krajine rovnaké ako vo všetkých prípadoch jej dovozu? Áno Nie

4.4. Vnútroštátny právny predpis alebo správne opatrenie, z ktorého vychádza konečné rozhodnutie

Opis vnútroštátneho právneho predpisu alebo správneho opatrenia:

Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 z 20. júna 2019 o perzistentných organických látkach (Ú. v. EÚ L 169, 25.6.2019, s. 45) sú výroba, uvádzanie na trh a používanie hexabrómdifenyléteru a heptabrómdifenyléteru v Únii zakázané.

ODDIEL 5 PREDBEŽNÁ ODPOVEĎ**5.1. Nesúhlas s dovozom**

Je súčasne zakázaný aj dovoz danej chemikálie zo všetkých zdrojov? Áno Nie

Je súčasne zakázaná aj vnútroštátna výroba danej chemikálie na použitie v danej krajine? Áno Nie

5.2. **Súhlas s dovozom**

5.3. **Súhlas s dovozom iba za stanovených podmienok**

Stanovené podmienky sú:

Sú podmienky dovozu chemikálie rovnaké pre všetky zdroje dovozu? Áno Nie

Sú podmienky týkajúce sa vnútroštátnej výroby chemikálie určenej na použitie v danej krajine rovnaké ako vo všetkých prípadoch jej dovozu? Áno Nie

5.4. **Údaj týkajúci sa aktívneho posudzovania s cieľom dosiahnuť konečné rozhodnutie**

Je konečné rozhodnutie predmetom aktívneho posudzovania? Áno Nie

5.5. **Informácie alebo pomoc potrebné na prijatie konečného rozhodnutia**

Od sekretariátu sa požadujú tieto dodatočné informácie:

Od krajiny, ktorá oznámila konečné regulačné opatrenie, sa požadujú tieto dodatočné informácie:

Na vyhodnotenie chemikálie sa od sekretariátu požaduje táto pomoc:

ODDIEL 6 RELEVANTNÉ DODATOČNÉ INFORMÁCIE, KTORÉ MÔŽU ZAHŔŇAŤ ODPOVEDE NA TIETO OTÁZKY:

Je táto chemikália v súčasnosti zaregistrovaná v danej krajine? Áno Nie

Vyrába sa táto chemikália v danej krajine? Áno Nie

Ak je odpoveď na jednu z týchto otázok áno:

Je určená na použitie v danej krajine? Áno Nie

Je určená na vývoz? Áno Nie

Iné poznámky

ODDIEL 7 POVERENÝ VNÚTROŠTÁTNY ORGÁN

Inštitúcia Európska komisia, Generálne riaditeľstvo pre životné prostredie

Adresa Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels, Belgicko

Meno zodpovednej osoby	Dr. Juergen Helbig
Pracovné zaradenie zodpovednej osoby	koordinátor medzinárodnej politiky v oblasti chemických látok
Telefón	+32 22988521
Fax	+32 22967616
E-mailová adresa	Juergen.Helbig@ec.europa.eu

Dátum, podpis zástupcu povereného vnútroštátneho orgánu a odtlačok úradnej pečiatky: _____

VYPLNENÝ FORMULÁR ZAŠLITE NA ADRESU:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
I – 00100 Rome, Italy
Tel.: +39 0657053441
Fax: +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ALEBO

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH – 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Tel.: +41 229178177
Fax: +41 229178082
E-mail: pic@pic.int

Odpoveď vzťahujúca sa na dovoz kyseliny perfluóroktánsulfónovej, perfluóroktánsulfonátov, perfluóroktánsulfonamidov a perfluóroktánsulfonylov



ROTTERDAM CONVENTION

SECRETARIAT FOR THE ROTTERDAM CONVENTION
ON THE PRIOR INFORMED CONSENT PROCEDURE
FOR CERTAIN HAZARDOUS CHEMICALS AND PESTICIDES
IN INTERNATIONAL TRADE



FORMULÁR NA ODPOVEĎ VZŤAHUJÚCU SA NA DOVOZ

Krajina:

Európska únia

Členské štáty: Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Írsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Taliansko.

Spojené kráľovstvo – Spojené kráľovstvo vystúpilo z Európskej únie k 1. februáru 2020. Počas prechodného obdobia, ktoré sa končí 31. decembra 2020 (pokiaľ sa nepredĺži), sa právo Únie, až na niekoľko obmedzených výnimiek, naďalej uplatňuje aj na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve, pričom každý odkaz na členské štáty v práve Únie sa chápe ako odkaz zahŕňajúci Spojené kráľovstvo.

Dovoz kyseliny perfluóroktánsulfónovej a jej derivátov (PFOS) musí byť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 z 20. júna 2019 o perzistentných organických látkach (Ú. v. EÚ L 169, 25.6.2019, s. 45), v ktorom sa stanovuje:

1. Výroba, uvádzanie na trh a používanie PFOS, či už samotných, v zmesiach alebo ako zložiek výrobkov, sú zakázané.
2. Zákaz sa nevzťahuje na PFOS vyskytujúce sa ako neúmyselné stopové množstvo kontaminantu v látkach, zmesiach alebo vo výrobkoch za predpokladu, že:
 - a) koncentrácie PFOS sa rovnajú 10 mg/kg (0,001 hmotnostného percenta) alebo sú nižšie, ak sa PFOS vyskytuje v látkach alebo zmesiach, alebo
 - b) koncentrácie PFOS v nedokončených výrobkoch alebo vo výrobkoch, alebo v ich častiach, sú nižšie ako 0,1 hmotnostného percenta, vypočítané vo vzťahu k hmotnosti štruktúralne alebo mikroštruktúralne odlišných častíc, ktoré obsahujú PFOS, alebo v prípade textilu alebo iných potiahnutých materiálov, pokiaľ je množstvo PFOS nižšie ako 1 µg/m² daného potiahnutého materiálu.
3. Pokiaľ sa množstvo PFOS vypúšťané do životného prostredia minimalizovalo, povoľuje sa výroba a uvádzanie na trh na tieto osobitné použitia za predpokladu, že členské štáty každé štyri roky oboznámia Komisiu s pokrokom dosiahnutým pri eliminácii PFOS:
 - prísady proti zahmlievaniu pre nedekoratívne tvrdé pochrómovanie šesťmocným chrómom v uzavretých obehových systémoch

Sú podmienky dovozu chemikálie rovnaké pre všetky zdroje dovozu? Áno Nie

Sú podmienky týkajúce sa vnútroštátnej výroby chemikálie určenej na použitie v danej krajine rovnaké ako vo všetkých prípadoch jej dovozu? Áno Nie

4.4. **Vnútroštátny právny predpis alebo správne opatrenie, z ktorého vychádza konečné rozhodnutie**

Opis vnútroštátneho právneho predpisu alebo správneho opatrenia:

Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1021 z 20. júna 2019 o perzistentných organických látkach (Ú. v. EÚ L 169, 25.6.2019, s. 45) sú výroba, uvádzanie na trh a používanie kyseliny perfluóroktánsulfónovej a jej derivátov (PFOS) v Únii zakázané. Podľa uvedeného nariadenia sú však povolené osobitné výnimky uvedené v oddiele 4.3.

ODDIEL 5 PREDBEŽNÁ ODPOVEĎ

5.1. **Nesúhlas s dovozom**

Je súčasne zakázaný aj dovoz danej chemikálie zo všetkých zdrojov? Áno Nie

Je súčasne zakázaná aj vnútroštátna výroba danej chemikálie na použitie v danej krajine? Áno Nie

5.2. **Súhlas s dovozom**

5.3. **Súhlas s dovozom iba za stanovených podmienok**

Stanovené podmienky sú:

Sú podmienky dovozu chemikálie rovnaké pre všetky zdroje dovozu? Áno Nie

Sú podmienky týkajúce sa vnútroštátnej výroby chemikálie určenej na použitie v danej krajine rovnaké ako vo všetkých prípadoch jej dovozu? Áno Nie

5.4. Údaj týkajúci sa aktívneho posudzovania s cieľom dosiahnuť konečné rozhodnutie

Je konečné rozhodnutie predmetom aktívneho posudzovania?

 Áno Nie**5.5. Informácie alebo pomoc potrebné na prijatie konečného rozhodnutia**

Od sekretariátu sa požadujú tieto dodatočné informácie:

Od krajiny, ktorá oznámila konečné regulačné opatrenie, sa požadujú tieto dodatočné informácie:

Na vyhodnotenie chemikálie sa od sekretariátu požaduje táto pomoc:

ODDIEL 6 RELEVANTNÉ DODATOČNÉ INFORMÁCIE, KTORÉ MÔŽU ZAHŔŇAŤ ODPOVEDE NA TIETO OTÁZKY:

Je táto chemikália v súčasnosti zaregistrovaná v danej krajine?

 Áno Nie

Vyrába sa táto chemikália v danej krajine?

 Áno Nie**Ak je odpoveď na jednu z týchto otázok áno:**

Je určená na použitie v danej krajine?

 Áno Nie

Je určená na vývoz?

 Áno Nie**Iné poznámky**

V súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31.12.2008, s. 1), ktorým sa v Únii vykonáva Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok OSN, je kyselina perfluóroktánsulfónová (číslo CAS: 1763-23-1) klasifikovaná ako:

Akútna tox. 4 * – H302 – Škodlivá po požití.

Akútna tox. 4 * – H332 – Škodlivá pri vdýchnutí.

Karc. 2 – H351 – Podozrenie, že spôsobuje rakovinu.

Lakt. – H362 – Môže spôsobiť poškodenie u dojčených detí.

STOT RE 1 – H 372 – Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

Chronická vodná tox. 2 – H411 – Toxická pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Reprodukčná tox. 1B – H360D – Môže poškodiť nenarodené dieťa.

(* = Táto klasifikácia sa považuje za minimálnu klasifikáciu)

ODDIEL 7 POVERENÝ VNÚTROŠTÁTNY ORGÁN

Inštitúcia	Európska komisia, Generálne riaditeľstvo pre životné prostredie
Adresa	Rue de la Loi 200, B-1049 Brussels, Belgicko
Meno zodpovednej osoby	Dr. Juergen Helbig
Pracovné zaradenie zodpovednej osoby	koordinátor medzinárodnej politiky v oblasti chemických látok
Telefón	+32 22988521
Fax	+32 22967616
E-mailová adresa	Juergen.Helbig@ec.europa.eu

Dátum, podpis zástupcu povereného vnútroštátneho orgánu a odtlačok úradnej pečiatky: _____

VYPLNENÝ FORMULÁR ZAŠLITE NA ADRESU:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
I – 00100 Rome, Italy
Tel.: +39 0657053441
Fax: +39 0657056347
E-mail: pic@pic.int

ALEBO

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH – 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Tel.: +41 229178177
Fax: +41 229178082
E-mail: pic@pic.int